

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROGRAMÁTORSKÝCH PRÁČ

uzavretá podľa § 536 a nasl. a ust. 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v spojení s ust. § 65 a nasl. a § 91 Autorského zákona č. 185/2015 Z. z.

## I.

### Zmluvné strany

Objednávateľ: **Trnavský kraj**, krajská organizácia cestovného ruchu  
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
IČO: 52 285 758  
DIČ: 2121318848  
IČ DPH: nie je platca  
Registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy SR pod č. 07077/2019/SCR  
Bankové spojenie: VÚB a.s., SK81 0200 0000 0041 9882 8759  
v mene ktorého koná : Ing. Pavol Kalman, predseda krajskej organizácie  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Dodávateľ: **Digital zone s.r.o.**  
Sídlo: Martinčekova 728/15, 821 01 Bratislava  
IČO: 53 599 276  
DIČ: 2121427913  
IČ DPH: SK2121427913  
Registrácia: spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 150620/B  
Bankové spojenie: SK3983300000002901946257  
v mene ktorého koná : Bc. Marek Muzika, konateľ  
(ďalej len „dodávateľ“)

## II.

### Úvodné ustanovenia

1. Objednávateľ je právnickou osobou – krajskou organizáciou cestovného ruchu založenou podľa § 9 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov. Objednávateľ podporuje a vytvára podmienky na rozvoj cestovného ruchu na území Trnavského samosprávneho kraja.
2. Dodávateľ bol objednávatelom identifikovaný ako úspešný uchádzač verejného obstarávania na základe Výzvy na predkladanie ponúk k určení predpokladanej hodnoty zákazky a prieskumu trhu, názov zákazky: Zefektívnenie funkcionality webu a tiež úspešný uchádzač verejného obstarávania na základe Výzvy na predkladanie ponúk k určení predpokladanej hodnoty zákazky a prieskumu trhu, názov zákazky: PC servis služieb.

## III.



## Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri plnení predmetu zákazky, ktorým sú programátorské práce s nasledovným zadaním
  - A, Zrýchliť webstránku objednávateľa, odstrániť nepotrebné pluginy a optimalizovať všetko, čo sa optimalizovať dá
  - B, Vytvoriť na subdoméne stránky objednávateľa nový optimalizovaný e-shop, v ktorom bude objednávateľ predávať produkty. Súčasťou služby bude aj platobná brána od VÚB banky.
  - C, Prehodiť webstránku objednávateľa v angličtine do Wordpressu + z nej spravíť ostatné jazyky, ktoré budú potrebné. Na tejto stránke môže objednávateľ spustiť aj rezervačné systémy, keď skončí zmluvný vzťah so spoločnosťou TootoT, s.r.o.
  - D, Rezervačný systém objednávateľa bude bežať samostatne a Objednávateľ ho môže len pomocou iframe, alebo jednoduchého prelinkovania vložiť všade tam, kde potrebuje (ďalej len ako „Predmet plnenia A“).
2. Predmetom tejto zmluvy je aj úprava práv a povinností zmluvných strán pri plnení predmetu zákazky, ktorým sú nasledovné programátorské služby
  - A. podpora v núdzových situáciách s dobou odozvy najneskôr do 8 hodín od nahlásenia požiadavky a vykonávanie ďalšieho mimozáručného a dielenského servisu na zariadeniach objednávateľa - v rozsahu 40 hodín
  - B. odstránenie nahlásených mimozáručných porúch, prenájom a správa serverov a softvéru v nich nad rámec Predmetu plnenia A - v rozsahu 40 hodín
  - C. opravy a náhradné diely počas trvania tejto zmluvy do 2000,- Eur s DPH (ďalej len ako „Predmet plnenia B“).

## IV.

### Práva o povinnosti zmluvných strán

1. Predmet plnenia A je dodávateľ povinný realizovať v termíne do **01.03.2024**.
2. Predmet plnenia B je dodávateľ povinný realizovať na základe osobitných objednávok formou emailu doručených dodávateľovi v elektronickej podobe. Objednávka musí obsahovať presnú požiadavku objednávateľa na vytvorenie diela alebo realizácie prác, vrátane potrebných podkladov. Predmet plnenia B je dodávateľ povinný realizovať do vyčerpania zazmluvneného rozsahu služieb.
3. Ak nie je lehota dodania objednaného Predmetu plnenia B dohodnutá zmluvnými stranami osobitne, najmä na základe technickej náročnosti požiadaviek a podkladov objednávateľa, dodávateľ je povinný Predmet plnenia B na základe objednávky objednávateľa uskutočniť a objednávateľovi protokolárne odovzdať v lehote do 10 kalendárnych dní, v prípade odstránenia väd a servisu aplikácii a softwaru objednávateľa a zabezpečovania jeho funkčnosti v lehote do 3 pracovných dní od oznámenia vady objednávateľom dodávateľovi.
4. Dodávateľ je povinný Predmet plnenia A a Predmet plnenia B uskutočniť riadne, včas a s odbornou starostlivosťou, pred odovzdávaním je objednávateľ povinný plnenie podrobiť testovaniu/kontrolu. Programátorské práce sa považujú za poskytnuté včas, ak



dodávateľ uvedie dielo do prevádzky alebo vykoná dohodnuté činnosti v dohodnutom termíne. Programátorské práce sú rovnako poskytnuté včas, ak dohodnutý termín nebol dodržaný z dôvodu okolností vylučujúcich zodpovednosť, ak omeškanie spôsobil objednávateľ alebo ak v priebehu plnenia služieb bol zo strany objednávateľa zmenený predmet diela resp. došlo k úprave diela za základe požiadaviek objednávateľa.

5. Objednávateľ je povinný vykonať dôkladnú prehliadku a skúšky diela s náležitou starostlivosťou v lehote 5 pracovných dní od prevzatia diela, a všetky zistené vady bez zbytočného odkladu ohlásiť dodávateľovi dohodnutým spôsobom.
6. Po vykonaní skúšok objednávateľom a oznámení väd a nedorobkov dodávateľovi zmluvné strany vzájomnou dohodou určia termín dokončenia diela a prevzatia diela; ak dohody niet, dodávateľ je povinný odstrániť oprávnene namietané vady a nedorobky v primeranej lehote. Objednávateľ berie na vedomie, že dodávateľ z bezpečnostných dôvodov nevykonáva prevzatie diela v dňoch piatok, sobota a nedeľa, a preto nie je možné na tieto dni dohodnúť termín prevzatia iba ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
7. Prevzatím diela sa rozumie jeho uvedenie do prevádzky u objednávateľa alebo na webovej stránke objednávateľa za súčinnosti objednávateľa, o čom zmluvné strany spoločne spíšu preberací protokol.
8. Objednávateľ je povinný dodávateľovi poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť na realizovanie predmetu plnenia, plnenie dodávateľa riadne a včas prijať a zaplatiť zaň dodávateľovi odmenu v zmysle čl. VI. tejto zmluvy.
9. Kontaktnou osobou na strane objednávateľa je Ľubica Mildeová, tel. č. +421 948 473 791, mail [lubica.mildeova@krajzazitkov.sk](mailto:lubica.mildeova@krajzazitkov.sk) alebo Martin Palkovič, [martin.palkovic@krajzazitkov.sk](mailto:martin.palkovic@krajzazitkov.sk)
10. Kontaktnou osobou na strane dodávateľa je Bc. Marek Muzika, tel. č. 0914 276 249, mail [marek@digitalzone.sk](mailto:marek@digitalzone.sk).
11. Dodávateľ je povinný byť objednávateľovi k dispozícii každý pracovný deň v čase od 9.00 do 17.00 hod. Reakčnou dobou efektívnej komunikácie smerujúcej k plneniu tejto zmluvy zo strany dodávateľa je max. 8 pracovných hodín, pričom, ak to bude situácia dovoľovať, v reakcii by mal byť aj približný termín vyriešenia podnetu, ak už zatiaľ nebol vyriešený. Ak sa dodávateľ dostane s plnením zmluvnej povinnosti v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy do omeškania, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu v sume 10,- Eur za každý aj začatý deň omeškania.

## V.

### Vady

1. Ak má plnenie poskytované na základe tejto zmluvy vady, môže objednávateľ od tejto zmluvy alebo jej časti odstúpiť, iba ak ich dodávateľ neodstránil v lehote do 5 pracovných dní odo dňa ich oznámenia dodávateľovi prostredníctvom elektronickej pošty alebo sa zmluvné strany nedohodli inak. V prípade návrhu dodávateľa na predĺženie lehoty na odstránenie väd dodávateľ odborne zdôvodní, prečo nie je možné vykonať nápravu do 5 pracovných dní.



2. Ak má plnenie poskytované na základe tejto zmluvy opakované vady alebo vadu, ktorá predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy, môže objednávateľ od tejto zmluvy alebo jej časti odstúpiť i bez poskytnutia primeranej lehoty na odstránenie.

## VI.

### Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena dodávateľa za
  - A, dodanie Predmetu plnenia A podľa článku III. bodu 1. písm. A) tejto zmluvy je 960,- Eur (800,- Eur plus DPH 160,- Eur)
  - B, dodanie Predmetu plnenia A podľa článku III. bodu 1. písm. B) tejto zmluvy je 1800, Eur (1500,- Eur plus DPH 300,- Eur).
  - C, dodanie Predmetu plnenia A podľa článku III. bodu 1. písm. C) tejto zmluvy je 1080,- Eur (900,- Eur plus DPH 180,- Eur).
  - D, dodanie Predmetu plnenia A podľa článku III. bodu 1. písm. D) tejto zmluvy je 2160,- Eur (1800,- Eur plus DPH 360,- Eur).
  - E, dodanie Predmetu plnenia B podľa článku III. bodu 2. písm. A) tejto zmluvy 42 Eur/1 hod. (35, Eur plus DPH 7,- Eur).
  - F, dodanie Predmetu plnenia B podľa článku III. bodu 2. písm. B) tejto zmluvy 42 Eur/1 hod. (35, Eur plus DPH 7,- Eur).
2. Rozpočet objednávateľa na účely plnenia tejto zmluvy v časti Predmetu plnenia A je **6000,- Eur vrátane DPH**, t.j. 5000,- Eur bez DPH a v časti Predmetu plnenia B je **5360,- Eur vrátane DPH**. V rozpočte na účely plnenia tejto zmluvy v časti Predmetu plnenia B je započítaných aj 2000,- Eur určených na opravy a náhradné diely dodané počas plnenia tejto zmluvy.
3. Dohodnutá odmena je konečná, zahŕňa všetky náklady dodávateľa a nemožno ju navyšovať.
4. Dodávateľ bude vystavovať faktúru mesačne pozadu, a to
  - (i) za Predmet plnenia A prebraný objednávateľom v uplynulom mesiaci
  - (ii) za Predmet plnenia B realizovaný v uplynulom kalendárnom mesiaci podľa skutočne realizovaných osobohodín vynaložených na práce. Z obsahu faktúry musí byť zrejmé vyčíslenie osobohodín programátorských prác a odplaty za každú objednávku jednotlivo.
5. Lehota splatnosti odmeny je do 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi, faktúra dodávateľa musí spĺňať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy objednávateľ nevyberie daň. Týmto sa dodávateľ zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle zákona o dani z príjmov.

## VII.



## **Licencia**

1. V prípade, ak je predmetom plnenia podľa tejto zmluvy zhotovenie diela v zmysle Autorského zákona, dodávateľ udeľuje objednávateľovi bezodplatne výhradný súhlas na použitie tohto diela a jeho súčastí. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že licencia udelená v tejto zmluve je výhradná a vzťahuje sa na celé dielo aj ktorúkoľvek jeho časť v neobmedzenom územnom i vecnom rozsahu, na celú dobu trvania majetkových práv, na akýkoľvek spôsob použitia diela a za akýkoľvek účelom, bez možnosti jej odvolania.
2. Dodávateľ zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom majetkových autorských práv k dielam vytvorených na základe tejto zmluvy a zodpovedá za to, že diela vytvorené a odovzdané na základe tejto zmluvy sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Dodávateľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetky náklady, ktoré objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s dielami a ich použitím na základe licencie v zmysle tohto článku zmluvy.
3. Dodávateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na každé použitie diel alebo ich častí v zmysle ustanovenia § 19 ods. 2 Autorského zákona, a to najmä v rámci všetkých foriem propagačných a informačných aktivít uskutočňovaných objednávateľom.
4. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diel v rozsahu udelenej licencie, s čím dodávateľ vyjadruje svoj súhlas. Objednávateľ je tiež oprávnený postúpiť licenciu zmluvou na tretie osoby, s čím dodávateľ vyjadruje svoj súhlas, pričom nevyžaduje, aby ho objednávateľ o postúpení licencie na tretie osoby a osobe postupníka informoval.
5. Dodávateľ nesmie udeliť tretej osobe licenciu na použitie diel a je povinný sám sa zdržať použitia diel spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu objednávateľovi.

## **VIII.**

### **Záručná doba**

1. V prípade, ak je predmetom plnenia tejto zmluvy zhotovenie diela, preberá dodávateľ záruku za jeho akosť, a to v záručnej dobe 12 mesiacov, ktorá začína plynúť od finálneho dodania a sfunkčnenia diela. Súčasťou tejto záruky je odstraňovanie väd, ktoré budú zo strany objednávateľa hlásené. Pri každej vade je dodávateľ povinný oznámiť predbežný dátum odstránenia vady. V prípade, ak dodávateľ odmietne problém odstrániť, musí riadne zdôvodniť, prečo sa nejedná o vadu.
2. Objednávateľ je oprávnený oznámiť vady diela kontaktnej osobe dodávateľa elektronickou poštou a to na adresu, ktorá je uvedená v čl. IV. bod 10 tejto zmluvy.
3. Ak sa dodávateľ dostane do omeškania s plnením tejto povinnosti, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu v sume 20,- Eur za každý aj začatý deň omeškania.

## **IX.**

### **Sankcie**



1. Ak sa dodávateľ dostane do omeškania s plnením tejto zmluvy, je, ak táto zmluva nestanovuje inak alebo aj sa zmluvné strany nedohodnú inak, povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20,- Eur za každý deň omeškania. V tomto prípade je objednávateľ oprávnený tiež odstúpiť od tejto zmluvy.
2. Ak dodávateľ nevykoná služby riadne, má objednávateľ právo uplatniť si voči dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške hodnoty realizovanej služby, v súvislosti s ktorou došlo k porušeniu tejto zmluvy. Tým nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

## X.

### Predčasné ukončenie zmluvy

1. Táto Zmluva môže byť pred uplynutím doby jej platnosti ukončená písomnou:
  - a) dohodou,
  - b) výpoveďou, a to aj bez udania dôvodu s výpovednou dobou 2 mesiace alebo
  - c) odstúpením (ust. čl. V. a čl. IX. tejto zmluvy).

## XI.

### Ochrana osobných údajov

1. Osobné údaje fyzických osôb – zmluvných strán a osôb prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy, účelom spracúvania osobných údajov je výlučne plnenie tejto zmluvy. Doba uchovávania osobných údajov je 5 rokov po zániku platnosti tejto zmluvy, ak osobitný zákon nestanovuje inak.
2. Dotknutá osoba má v zmysle GDPR
  - a) právo požadovať od zmluvných strán prístup k osobným údajom týkajúcim sa jej osoby;
  - b) právo na opravu osobných údajov;
  - c) právo na vymazanie osobných údajov a právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov;
  - d) právo na prenosnosť osobných údajov;
  - e) právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
3. Poskytnutie osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko štatutára a kontaktnej osoby, e-mailová adresa a telefónne číslo kontaktnej osoby, je požiadavkou, ktorá je potrebná na plnenie tejto zmluvy. Neposkytnutie uvedených osobných údajov má za následok nemožnosť plniť túto zmluvu.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
5. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na



zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov

**XII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť deň po dni zverejnenia v zmysle ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Táto zmluva sa môže meniť len dohodou zmluvných strán v písomnej forme.
3. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory týkajúce sa práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy budú riešiť primárne mimosúdnou cestou - dohodou.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy, a to:  
Príloha č. 1 – Cenová ponuka dodávateľa - Zefektívnenie functionality webu  
Príloha č. 2 – Cenová ponuka dodávateľa – PC servis služieb
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strany po jej podpise oboma zmluvnými stranami dostane jedno vyhotovenie.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Trnave dňa ..... 27.11.2023

V Bratislave dňa ..... 27.11.2023

**Objednávateľ:**  
Trnavský kraj,  
krajská organizácia cestovného ruchu

**Dodávateľ:**  
Digitaj zone s.r.o.

\_\_\_\_\_  
Ing. Pavol Kalman,  
predseda krajskej organizácie

\_\_\_\_\_  
Bc. Marek Muzika,